

# Auslandsreise-Krankenversicherung

## Informationsblatt zu Versicherungsprodukten

Unternehmen: ARAG Krankenversicherungs-AG  
Deutschland

Produkt: RK-J, RK-JF und RK-J70

Dieses Informationsblatt ist ein kurzer Überblick. Die Informationen sind daher nicht abschließend. Die vollständigen Informationen finden Sie in den Vertragsunterlagen (Versicherungsantrag, Versicherungsschein und Versicherungsbedingungen). Damit Sie umfassend informiert sind, lesen Sie bitte alle Unterlagen durch.

### Um welche Art von Versicherung handelt es sich?

Bei dem angebotenen Versicherungsvertrag handelt es sich um eine Auslandsreise-Krankenversicherung. Es besteht Versicherungsschutz für Heilbehandlungen und sonstige vereinbarte Leistungen während eines vorübergehenden Auslandsaufenthaltes.



#### Was ist versichert?

- ✓ Ersatz von Aufwendungen für Heilbehandlungen und sonstige vereinbarte Leistungen während der ersten 42 Tage einer Auslandsreise.
- ✓ Bei Versicherung nach Tarif RK-JF besteht Versicherungsschutz auch für die im Vertrag genannten Familienmitglieder (Ehepartner/ Lebensgefährte sowie unterhaltsberechtigte Kinder unter 18 Jahren), die im gemeinsamen Haushalt leben.
- ✓ Personen ab dem vollendeten 70. Lebensjahr können ausschließlich den Tarif RK-J70 abschließen.

#### Welche Kosten sind versichert?

- ✓ ambulante Heilbehandlung
- ✓ stationäre Heilbehandlung (einschließlich Operationen und Operationsnebenkosten)
- ✓ schmerzstillende Zahnbehandlung, notwendige Füllungen in einfacher Ausfertigung, auch Reparaturen von Zahnersatz
- ✓ Transport zum nächsterreichbaren medizinisch geeigneten Krankenhaus sowie notwendige Verlegungstransporte
- ✓ Rücktransport zum nächsterreichbaren geeigneten Krankenhaus in Wohnortnähe, soweit medizinisch sinnvoll und vertretbar.
- ✓ Arznei-, Heil und Verbandmittel.
- ✓ Röntgendiagnostik.
- ✓ Bestattung am Ort oder Überführungskosten (maximal 10.250 Euro).

Einzelheiten der versicherten Leistungen entnehmen Sie bitte den AVB unter den §§ 1 und 4.



#### Was ist nicht versichert?

- ✗ Behandlungen, von denen aufgrund ärztlicher Diagnose bei Reiseantritt feststand, dass sie bei planmäßiger Durchführung der Reise stattfinden mussten.
- ✗ Behandlungen die gezielt im Ausland durchgeführt werden.
- ✗ Behandlungen auf Grund von Kriegsereignissen bei Vorliegen einer Reisewarnung vor Antritt der Reise.
- ✗ Behandlungen für auf Vorsatz beruhenden Krankheiten und Unfällen sowie deren Folgen.
- ✗ Entzugs- und Entwöhnsungsbehandlungen.
- ✗ Ambulante Psychoanalyse und –therapie.
- ✗ Leistungen für Schwangerschaft und Entbindung mit Ausnahme von Notfallleistungen.
- ✗ Zahnersatz einschließlich Kronen und Kieferorthopädie.
- ✗ Hilfsmittel mit Ausnahme von Gehgips, Liegeschalen und Bandagen.
- ✗ Kur- und Sanatoriumsbehandlungen sowie Rehabilitationsmaßnahmen.
- ✗ Ambulante Behandlungen in einem Heilbad oder Kurort, bei einem Aufenthalt zu Kurzwecken.
- ✗ Stehen die Aufwendungen für die Heilbehandlung oder sonstigen Leistungen in einem auffälligen Missverhältnis zu den erbrachten Leistungen, ist der Versicherer insoweit nicht zur Leistung verpflichtet.

Einzelheiten der Einschränkungen unserer Leistungspflicht entnehmen Sie bitte den AVB unter § 5.



#### Gibt es Deckungsbeschränkungen?

- ! Übersteigt eine Heilbehandlung oder sonstige Maßnahme, für die Leistungen vereinbart sind, das medizinisch notwendige Maß, so kann der Versicherer seine Leistungen auf einen angemessenen Betrag herabsetzen.
- ! Der Versicherungsschutz endet mit dem 42. Tag des Auslandsaufenthalts. Ist eine Rückreise aus medizinischen Gründen nicht möglich, verlängert sich der Zeitraum bis zur Transportfähigkeit.



## Wo bin ich versichert?

- ✓ Weltweit mit Ausnahme der Bundesrepublik Deutschland und Ländern, in denen die versicherte Person einen ständigen Wohnsitz hat.



## Welche Verpflichtungen habe ich?

- Ihre im Antragsformular enthaltenen Angaben müssen wahrheitsgemäß und vollständig sein.
- Änderungen der Anzahl der versicherten Personen im Tarif RK-JF (zum Beispiel bei Versicherung weiterer Personen oder Entfall der Unterhaltpflicht) müssen uns rechtzeitig vor Beginn der nächsten Auslandsreise mitgeteilt werden.
- Bei Eintritt des Versicherungsfalls haben Sie unter anderem alle erforderlichen Auskünfte zu erteilen, die zur Feststellung des Versicherungsfalls oder der Leistungspflicht des Versicherers und ihres Umfangs erforderlich sind. Ferner hat die versicherte Person möglichst für die Minderung des Schadens zu sorgen.
- Sie sind verpflichtet, die Beiträge vollständig und rechtzeitig zu zahlen. Bei Verzug können Ihnen Zusatzkosten in Rechnung gestellt werden.

Weitere Ausführungen enthalten die Allgemeinen Versicherungsbedingungen unter § 1 Abs. 5, § 6, § 7 und § 8.



## Wann und wie zahle ich?

Die Prämie ist eine Jahresprämie. Der erste Beitrag wird bei Abschluss des Vertrags, jedoch nicht vor dem im Versicherungsschein angegebenen Versicherungsbeginn fällig. Der jeweilige Folgebeitrag wird zu Beginn eines jeden Verlängerungsjahres fällig. Die Beitragszahlung endet zum Vertragsende.

Einzelheiten enthalten die AVB unter § 7. Bei Fälligkeit wird der Beitrag im Lastschriftverfahren eingezogen. Die Zahlung ist rechtzeitig, wenn der Beitrag bei Fälligkeit von uns eingezogen werden kann und Sie der berechtigten Einziehung nicht widersprechen.

Folgen unterbliebener oder verspäteter Zahlung: Bitte beachten Sie, dass Sie bei nicht rechtzeitiger Zahlung Ihren Versicherungsschutz gefährden!

Wenn Sie den Erstbeitrag schuldhaft nicht rechtzeitig zahlen, können wir solange vom Vertrag zurücktreten, wie Sie nicht gezahlt haben. Auch der Versicherungsschutz beginnt erst mit dem Eingang der verspäteten Zahlung bei uns.

Wenn Sie einen Folgebeitrag nicht rechtzeitig zahlen, erhalten Sie von uns eine Mahnung, in der wir Ihnen eine 14-tägige Zahlungsfrist setzen. Tritt nach Fristablauf der Versicherungsfall ein und sind Sie zu diesem Zeitpunkt mit der Zahlung des Beitrags in Verzug, so entfällt Ihr Versicherungsschutz.

Außerdem können wir bei fortdauerndem Zahlungsverzug nach Fristablauf den Vertrag kündigen.



## Wann beginnt und endet die Deckung?

Der Versicherungsschutz beginnt mit dem vereinbarten Zeitpunkt (Versicherungsbeginn, frühestens Datum des Fax-eingangs bzw. des deutschen Poststempels), jedoch nicht vor Abschluss des Versicherungsvertrags, nicht vor Zahlung des Beitrags und nicht vor Beginn des Auslandsaufenthalts.

Der Versicherungsschutz endet – auch für schwedende Versicherungsfälle – mit Beendigung des Auslandsaufenthalts bzw. des Versicherungsverhältnisses. Er endet darüber hinaus mit Ablauf des 42. Tages eines Auslandsaufenthalts. Ist die Rückreise aus medizinischen Gründen nicht möglich, so verlängert sich der Versicherungsschutz bis zur Wiederherstellung der Transportfähigkeit.

Bei Vollendung des 70. Lebensjahres im Tarif RK-J oder RK-JF oder bei Wegfall der Eigenschaft als Familienangehörige im Tarif RK-JF (vgl. § 1 Abs. 6 der AVB) endet der Versicherungsschutz für die betroffene Person mit Ablauf des Versicherungsjahres.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte § 2 der Allgemeinen Versicherungsbedingungen.



## Wie kann ich den Vertrag kündigen?

Der Vertrag wird vor Antritt der Reise für die Dauer eines Jahres geschlossen. Wird er nicht in Textform durch den Versicherungsnehmer bzw. schriftlich durch den Versicherer zum Ende eines Versicherungsjahres mit einer Frist von einem Monat gekündigt, so verlängert er sich stillschweigend um jeweils ein weiteres Jahr.

Einzelheiten finden Sie in § 3 der Allgemeinen Versicherungsbedingungen.

# Weltweit wie zu Hause

ARAG

Auf ins Leben.

Ob im europäischen Ausland oder in entfernten Winkeln der Welt – wenn Sie im Urlaub oder geschäftlich unterwegs sind, sorgen wir dafür, dass Sie im Krankheitsfall bestens behandelt werden. Bitte nehmen Sie diese Information zu Ihren Reiseunterlagen.

Meine Versicherungsnummer

## Damit können Sie im Ausland rechnen

Der Versicherungsschutz gilt weltweit – überall im Ausland, wo Sie keinen ständigen Wohnsitz haben. Für die ersten 42 Tage einer Auslandsreise übernehmen wir 100 Prozent der Kosten in diesen Bereichen

- ✓ **Ambulant** – ärztliche Heilbehandlung, Arznei-, Verband-, Heilmittel und Röntgendiagnostik
- ✓ **Zähne** – schmerzstillende Zahnbehandlung, notwendige Füllungen in einfacher Ausfertigung, auch Reparaturen von Zahnersatz
- ✓ **Stationär** – Heilbehandlung, Unterbringung sowie Operationen und Operationsnebenkosten
- ✓ **Krankentransport** – zum nächsterreichbaren, geeigneten Arzt oder Krankenhaus
- ✓ **Rücktransport** – medizinisch sinnvoll und vertretbarer Krankenrücktransport
- ✓ **Bei Tod** – Überführung ins Heimatland oder Bestattung im Ausland (gemäß Ihren Tarifunterlagen)

## Ein engagiertes Team ist für Sie da

Wir sorgen dafür, dass Sie weltweit im Krankheitsfall bestens betreut werden. Denn im Ausland kämpfen Sie oft auch mit sprachlichen Problemen.

Über den **ARAG Auslandsreise-Notruf** erreichen Sie uns Tag und Nacht.

**Telefon +49 89 474414**

**Fax +49 06 11179119**

Ein engagiertes Team aus Ärzten und Experten berät Sie und wird für Sie aktiv.

## Wenn notwendig, fliegen wir Sie zurück

Die medizinischen Möglichkeiten im Ausland sind oft begrenzt. Wenn Sie schwer erkrankt oder lebensgefährlich verletzt sind, bringen wir Sie per Flugdienst zurück und ermöglichen Ihnen eine optimale ärztliche Versorgung.

### Wir benötigen folgende Daten, falls ein Rücktransport per Flugdienst notwendig ist

- Name, Vorname, Telefonnummer des Anrufers
- Versicherungsnummer laut Versicherungsschein
- Name, Vorname, Geburtsdatum, Heimatanschrift des Patienten
- Name, Vorname, Telefonnummer einer Kontaktperson
- Gegenwärtiger Aufenthalt – Krankenhaus, behandelnder Arzt, Telefon, Fax
- Diagnose des behandelnden Arztes
- Zielkrankenhaus in der Bundesrepublik Deutschland
- Hausarzt in Deutschland – Telefon, Anschrift
- Medizinische Gründe für die Rückverlegung und Flugtauglichkeit
- Beginn des Auslandsaufenthaltes
- Reisepass-Nr., Personalausweis-Nr. des Auftraggebers

### Bitte beachten Sie beim Rücktransport per Flugzeug

- Mit der Inanspruchnahme des Flugdienstes treten Sie Ersatzansprüche gegenüber Dritten, z. B. Krankenkassen, Versicherungen etc., an die ARAG ab.
- Gleichzeitig werden die eingeschalteten Ärzte von ihrer Schweigepflicht entbunden.
- Ob die Voraussetzung für den Einsatz vorliegt, entscheiden die beteiligten Ärzte in Abstimmung mit uns.
- Wird dieser Service unberechtigt in Anspruch genommen, so haftet der Versicherte uns gegenüber für die entstandenen Kosten.
- Der Flugdienst haftet nicht über die Haftung der Fluggesellschaft oder der behandelnden Ärzte hinaus.

# Hinweise für den behandelnden Arzt im Ausland

Bitten Sie Ihren behandelnden Arzt, auf der Rechnung die untenstehenden vier Punkte zu vermerken.  
Senden Sie uns nach der Behandlung alle Originalrechnungen gemeinsam mit einem Nachweis über Beginn und Ende Ihrer Auslandsreise, zum Beispiel Buchungsbestätigung, Flugticket oder Hotelrechnung.  
Am einfachsten geht das digital mit der kostenlosen **ARAG GesundheitsApp**.

Unsere Adresse für postalischen Versand:

**ARAG Krankenversicherungs-AG · Leistungsservice · Hollerithstraße 11 · 81829 München**

## ✓ Eine freundliche Bitte an den behandelnden Arzt

Ihr Patient ist bei uns versichert. Damit die Erstattung des Rechnungsbetrages an unseren Versicherungsnehmer zügig erfolgen kann, bitten wir, Ihre Liquidation mit folgenden Angaben zu versehen

1. Name des Patienten
2. Diagnose
3. Einzelleistungen
4. Behandlungsdaten

**Wir bedanken uns.**

(D)

## ✓ Invito ai sigg. Medici

Nell'interesse del loro ammalati, nostri assicurati, e perchè ad essi vengano rimborsati gl'importi versati chiediamo gentilmente che le note di onorario siano corredate die seguenti particolari a noi necessari

1. nome dell'ammalato
2. diagnosi
3. specifica delle prestazioni
4. diario della cura

**Con ringraziamenti.**

(IT)

## ✓ A request to the physician

Your patient is insured with us. May we ask you to include the following information on your bill, so that we can reimburse him

1. name of the patient
2. diagnosis
3. all particulars about the treatment given
4. dates of all attendances

**Please accept our thanks.**

(UK)

## ✓ Les pedimos por favor a los Sres, médicos

que, en beneficio de sus pacientes, asegurados con nosotros, tengan a bien hacer constar en sus facturas los datos siguientes, necesarios para la devolución al asegurado del importe de la factura

1. apellido del paciente
2. diagnóstico
3. especificación de las prestaciones
4. fechas de las tratamientos

**Muchas gracias.**

(ES)

## ✓ Mrs. les médecins traitants

sont priés, dans l'intérêt de leurs clients qui sont assurés chez nous de spécifier dans leurs factures les points suivants nécessaires pour le remboursement des sommes aux assurés

1. nom et prénoms du client
2. diagnostic
3. traitement appliqué
4. dates des journées de traitement

**Nous vous remercions de votre amabilité.**

(FR)

## ✓ Pedimos aos Senhores médicos

o favor, de fazerem constar nas suas facturas, da máxima por-menorização possível, afim de que os nossos segurados, possam ser reembolsados do valor dos tratamentos recebidos

1. nome do doente
2. diagnóstico
3. quais os tratamentos feitos
4. datas dos tratamentos

**Muito obrigado.**

(P)